

Audit Committee Brief (en español)



Haciendo la transición hacia los IFRS: El rol del comité de auditoría

La mayoría de países se han convertido o se están convirtiendo hacia los Estándares Internacionales de Información Financiera (IFRS = International Financial Reporting Standards) y las compañías de los Estados Unidos están tomando nota de ello.

Actualmente, los IFRS son usados para la presentación pública de reportes en más de 100 países de todo el mundo. Otros países, principalmente Argentina, Brasil, Canadá, Chile, India, México y Corea del Sur lo harán en los próximos dos años. Japón espera decidir en el 2012 si obliga al uso de los IFRS. En resumen, muchos de esos países permitirán o requerirán el uso de los IFRS para los propósitos estatutarios locales.

Los comités de auditoría tienen un rol importante en la supervisión del desarrollo de un programa comprensivo de implementación de los IFRS, que incluye el entendimiento de cómo se están abordando los riesgos potenciales que rodean la conversión y ayudando a establecer el tono para un programa efectivo de implementación de los IFRS. Además, la participación temprana del comité de auditoría puede ayudar a proporcionar el nivel apropiado de atención de la administración para el programa de implementación de los IFRS.

“Esos desarrollos le han dado nueva energía a las discusiones sobre el futuro de los IFRS en los Estados Unidos,” dijo D.J. Gannon, socio de Deloitte & Touche LLP. “El movimiento hacia un solo conjunto de estándares globales de contabilidad está en el radar de los ejecutivos de las compañías de los Estados Unidos, quienes de manera creciente tienen que evaluar y valorar la preparación de sus organizaciones para la adopción de los IFRS.”

Las señales del mercado y las señales regulatorias pueden cambiar rápidamente, a menudo provocando preguntas y consideraciones para las compañías. Los eventos recientes que aceleran las discusiones sobre los IFRS en los Estados Unidos incluyen:

- La presidente de la SEC, Mary Schapiro, y el Contador Jefe de la SEC, James Kroeker, han dicho que la hoja de ruta propuesta para los IFRS será una prioridad, y señalaron que la SEC abordará el problema en el cuarto trimestre del 2009.
- En septiembre del 2009, los líderes del Grupo de los Veinte (G-20) emitió una declaración luego de su cumbre en Pittsburgh, pidiéndoles a los cuerpos internacionales de contabilidad redoblar sus esfuerzos para “lograr un conjunto de estándares de contabilidad globales, de alta calidad, dentro del contexto de sus procesos independientes de emisión de estándares, y completar su proyecto de convergencia para junio del 2011.”
- Emitida en noviembre del 2008, la hoja de ruta propuesta por la SEC para los IFRS resaltó el cronograma y los hitos relacionados para la transición obligatoria hacia los IFRS comenzando en el 2014 para las entidades registradas aceleradas grandes. También incluyó en la hoja de ruta propuestas de cambios a las reglas que permitirían que ciertos emisores de los Estados Unidos usen temprano los IFRS.
- A comienzos del 2009, IASB y FASB emitieron una declaración que reitera su compromiso para completar para el 2011 los principales proyectos de convergencia.

“Esos desarrollos le han dado nueva energía a las discusiones sobre el futuro de los IFRS en los Estados Unidos,” dijo D.J. Gannon, socio de Deloitte & Touche LLP. “El movimiento hacia un solo conjunto de estándares globales de contabilidad está en el radar de los ejecutivos de las compañías de los Estados Unidos, quienes de manera creciente tienen que evaluar y valorar la preparación de sus organizaciones para la adopción de los IFRS.” El patrón específico para la adopción de los IFRS en los Estados Unidos no ha sido finalizado, pero en el corto plazo se esperan de la SEC claridad adicional y pasos siguientes.

Pasos que tiene que dar el comité de auditoría

Muchos comités de auditoría están ampliando su conocimiento sobre los problemas relacionados con los IFRS, profundizando su proficiencia en los aspectos técnicos, y comprometiendo a la administración en las consideraciones asociadas con la adopción. Reconociendo que el cumplimiento con los IFRS será crítico y que identificar los potenciales riesgos y beneficios es esencial para lograr una transición costo-efectiva y bien administrada, los comités de auditoría que piensan de manera prospectiva están dando una mirada más cercana a los IFRS y lo que ello significa para sus organizaciones.

El comité de auditoría, junto con otros comités de la junta y con la administración, puede ayudar a elaborar el plan estratégico de la compañía en relación con los IFRS. Mediante el debate profundo, los miembros del comité de auditoría pueden aclarar y ayudar a darle forma a la dirección y a la estrategia IFRS de la compañía.

Para comenzar a establecer las expectativas para la organización, el comité de auditoría puede considerar las siguientes acciones:

Establecer el tono. El comité de auditoría puede ser el líder en el establecimiento de los IFRS como una iniciativa importante para la cual la organización se tiene que preparar y que no puede ignorar. Esto ayuda a que las funciones y las unidades de negocio comprendan el asunto de manera apropiada. Hacer temprano las preguntas clave puede en últimas determinar el enfoque óptimo para la adopción y puede ayudar a establecer el apropiado tono desde lo alto.

Determinar el cronograma. Los miembros del comité de auditoría deben involucrarse temprano en el establecimiento del cronograma y el presupuesto para la transición. Según la hoja de ruta propuesta por la SEC, si la organización planea reportar según los IFRS en el 2014, se requerirá el balance de apertura para el 1 de enero del 2012. Según esta propuesta, la infraestructura para facilitar la presentación de reportes IFRS necesitaría estar siendo desarrollada a comienzos del 2012. La cantidad de tiempo que las compañías tengan para prepararse puede ser menor que la que se espera.

Refrescar las políticas. Los IFRS ofrecen la oportunidad de volver a considerar las elecciones de política de contabilidad y la implementación. Los comités de auditoría tienen que entender y supervisar las elecciones de política, con un centro de atención puesto en lograr mayor transparencia y presentación mejorada de los reportes financieros. La conversión hacia los IFRS puede requerir la revisión de la componentización de los activos fijos, inventarios, derivados, reconocimiento de ingresos ordinarios y otras políticas de contabilidad. Solicítele a la administración que identifique las actividades y las decisiones que necesitan ser revisadas por el comité de auditoría. También hay que considerar las elecciones relacionadas con la adopción por primera vez de los IFRS.

Conocer cuál es – y cuál no es – la misión crítica. Considere los problemas de la planeación en el corto y en el largo plazo, con el fin de determinar qué necesita la compañía hacer ahora versus más tarde. Preguntar y consultar con la administración y con los comités de auditoría puede ayudar a orientar las respuestas a esas preguntas. Sea consciente de las oportunidades que en el proceso de conversión hacia

los IFRS se podrían traducir en beneficios de largo plazo, tales como las incrementadas estandarización y centralización de la presentación de reportes estatutarios.

Entender los riesgos. Sea consciente de los riesgos potenciales, incluyendo las implicaciones que tiene esperar demasiado para desarrollar un plan. También, dado que los IFRS contienen menos reglas relacionadas con líneas definitivas y menos orientación detallada que los U.S. GAAP, requieren el uso de más juicio profesional. El comité de auditoría debe entender cómo la administración asegurará que los IFRS se apliquen de manera consistente en toda la organización.

Determinar la necesidad de educación del comité de auditoría. Si el comité de auditoría no tiene entendimiento suficiente de los IFRS para ejercer el nivel apropiado de supervisión, ello podría resultar en la adopción de elecciones inapropiadas de política. El comité debe desarrollar un plan que resalte la educación oportuna de todos los miembros y debe considerar la implicación que los IFRS podrían tener en los requerimientos de educación financiera contenidos en los estándares de registro. Construir proficiencia le ayudará a los miembros del comité de auditoría a liderar un diálogo productivo y a aportar luces útiles en las discusiones sobre la planeación de los IFRS.

Usar el tiempo como ventaja. Posicionar la compañía para la obtención de beneficios en el largo plazo a partir de la transición hacia los IFRS comienza con la planeación temprana. Con tiempo suficiente, los problemas potenciales se pueden identificar y abordar de una manera costo-efectiva.

Consideraciones para el comité de auditoría

- ¿Qué necesidades y metas educacionales tiene el comité de auditoría?
- ¿El comité de auditoría ha considerado las implicaciones que los IFRS pueden tener en la designación del experto financiero?
- ¿El comité de auditoría tiene un plan para la supervisión de la adopción de los IFRS, incluyendo el proceso de implementación?
- ¿Cómo el comité de auditoría se mantendrá informado acerca de los cambios y los impactos de la transición de la compañía hacia los IFRS?
- ¿Cómo la adopción de los IFRS afectará los deberes y las responsabilidades del comité de auditoría en relación con el control interno y las revelaciones del estado financiero?
- ¿El comité de auditoría es consciente de las elecciones de política de contabilidad y de las diversas implicaciones para la organización?
- ¿Cuáles son las implicaciones que en términos tributarios y de sistemas tiene la implementación de los IFRS?

Pasos que las compañías están dando

Dado que los ejecutivos de los Estados Unidos esperan pasos adicionales por parte de la SEC, muchos están preparando sus organizaciones para el cambio y están realizando actividades alrededor de la planeación y la transición hacia los IFRS. Muchas compañías están identificando las áreas potenciales de impacto importante. De acuerdo con una reciente encuesta de Deloitte Touche Tohmatsu Services, Inc.¹, el 80 por ciento de los ejecutivos financieros de los Estados Unidos que respondieron dijo que sus compañías están participando en una valoración de

¹ "IFRS Survey Results 2009: Update on views and activities," Deloitte Development LLC, September 2009. Los resultados de la encuesta son únicamente los pensamientos y las opiniones de quienes participaron en la encuesta y no necesariamente representan la población total de los profesionales de las finanzas.

los IFRS; la mitad está realizando o ha realizado una valoración de alto nivel respecto de los IFRS, mientras que la otra mitad planea realizar una.

Dadas las implicaciones amplias que los IFRS pueden tener, los ejecutivos de las compañías están encontrando la necesidad de darle un enfoque más holístico a esas valoraciones – más allá de considerar únicamente las diferencias técnicas de contabilidad. Por ejemplo, las estructuras tributarias pueden ser afectadas como resultado de que los IFRS estén siendo usados por las subsidiarias para los propósitos de la presentación de reportes estatutarios, se pueden necesitar cambios en la infraestructura de tecnología de la información para abordar áreas tales como la presentación paralela de reportes durante el período de transición, y acuerdos tales como préstamos y arrendamientos pueden requerir revisiones.

Una valoración de alto nivel de los IFRS generalmente incluye lo siguiente:

- **Identificar los efectos de los IFRS en toda la organización** – Analice los efectos potenciales de los IFRS en toda la organización, centrándose no solo en los impactos en contabilidad y sistemas, sino también en áreas tales como impuestos a los ingresos, contratos de venta, acuerdos de préstamo y acuerdos de compensación de empleados. Las compañías globales están logrando dar un vistazo al impacto de los IFRS en los países donde sus subsidiarias registran estados financieros para propósitos estatutarios.
- **Determinar las interdependencias y los tiempos límite del proyecto** – Mapee las acciones necesarias para la implementación y calcule el tiempo que se necesita para completar tales acciones, e igualmente considere las interrelaciones entre las actividades, tanto las relacionadas como las no relacionadas con los IFRS. Esto incluye integrar los IFRS dentro de los proyectos de implementación de sistemas, ya sea actuales o próximos.
- **Estimar las necesidades de recursos** – Desarrolle un estimado del tiempo, los materiales y los costos que se necesitan para completar la implementación, haciéndolo con base en las etapas anteriores.

El producto de una valoración bien ejecutada de los IFRS usualmente es la hoja de ruta específica de la compañía, la cual permite la migración ordenada hacia los IFRS, al mismo tiempo que se anticipa y mitiga el riesgo y se facilita mayor valor para la organización.

“Las compañías que tengan planes y estrategias en funcionamiento no solo estarán mejor equipadas para abordar los cambios relacionados con los IFRS, sino que también obtendrán más temprano los beneficios de los IFRS,” dice Alfred Popken, director de Deloitte & Touche LLP.

Una hoja de ruta bien planeada le permitirá a la compañía generar valor a partir de un ejercicio que de otra manera sería reactivo u orientado al cumplimiento. La ruta puede conducir a costos reducidos de implementación, estandarización y centralización de las actividades de presentación estatutaria de reportes y de los costos relacionados, potenciales ahorros tributarios en ciertas áreas, mayor consistencia de la aplicación de la política de contabilidad, entre otros.

En términos de tiempos, un cronograma de tres a cinco años se considera que es un estimado razonable para la transición hacia los IFRS. Las compañías de los Estados Unidos que tomen ventaja del ahorro de tiempo pueden estar mejor posicionadas para administrar una conversión que sea costo-efectiva.

“Las compañías que tengan planes y estrategias en funcionamiento no solo estarán mejor equipadas para abordar los cambios relacionados con los IFRS, sino que también obtendrán más temprano los beneficios de los IFRS.”

Cuando la Unión Europea hizo en el año 2005 la conversión hacia los IFRS, muchas compañías experimentaron una jornada poco placentera orientada por las fechas límites regulatorias. Sin la disponibilidad de tiempo suficiente, muchas compañías europeas se vieron forzadas a la conversión apresurada, lo cual condujo a ineficiencias e ineffectividades.

Caso de estudio: Presentación simplificada de reportes estatutarios con los IFRS

Con visibilidad limitada en los procesos y requerimientos de la presentación de reportes estatutarios, una compañía global grande con más de 100 subsidiarias en 70 países no fue suficientemente consciente de su exposición frente al riesgo a nivel de subsidiaria o de las oportunidades para simplificar su presentación de reportes. La evaluación comprensiva del panorama IFRS que enfrenta la compañía y sus subsidiarias, así como la valoración de la preparación para la conversión hacia los IFRS, le permitió a la compañía identificar mejoramientos en sus procesos de presentación de reportes tributarios y financieros, sus procesos de tesorería y sus controles internos.

Al ayudar a racionalizar la organización financiera global, también se identificaron otros beneficios, incluyendo ahorros de costos y oportunidades para la simplificación.

Preguntas clave para que el comité de auditoría le haga a la administración ejecutiva

- ¿La compañía ha realizado un inventario de sus actuales requerimientos según los IFRS, si los hay?
- ¿Cuál es el nivel de conocimiento en IFRS que tiene la compañía, tanto local como globalmente?
- ¿Los competidores de la compañía están reportando según los IFRS? Si no. ¿hay la expectativa de que se cambiarán hacia los IFRS, si en los Estados Unidos se da la opción?
- ¿Cómo sería afectada la compañía si los IFRS fueran requeridos en los Estados Unidos?
- ¿La compañía ha desarrollado un plan para la adopción de los IFRS?

Conclusión

La participación del comité de auditoría en el desarrollo de la estrategia IFRS de la compañía es esencial para satisfacer sus responsabilidades fiduciarias centrales de proveer supervisión efectiva del cumplimiento regulatorio, riesgo, desempeño, dirección estratégica, información financiera, y consideración de los intereses de los *stakeholders*. Los miembros del comité de auditoría pueden comenzar a contribuir al esfuerzo IFRS exitoso de la organización, haciéndolo mediante el servir como la fuerza que guía en el posicionamiento de la organización para lograr beneficios estratégicos, operacionales y económicos.



Para recursos adicionales por favor visite la página del [Center for Corporate Governance IFRS](#), la [IFRS Resource Library](#) de Deloitte y el sitio web de [IAS Plus](#).

Para suscribirse al *Audit Committee Brief* o a otras publicaciones de Deloitte, vaya a <http://deloitte.12hna.com/preferences/>.

Recursos

Deloitte tiene amplia experiencia en estándares internacionales de información financiera (IFRS). Con miles de profesionales experimentados en IFRS vinculados a nuestra red global, ofrecemos un conjunto comprensivo de servicios relacionados con los IFRS. Como organización multidisciplinaria, podemos ayudarles a las compañías a abordar el rango amplio de problemas IFRS. Les ofrecemos a las compañías asistencia en:

- Evaluación de los impactos potenciales de los IFRS
- Valoración de la preparación para las conversiones IFRS
- Implementación de conversiones IFRS, ofreciendo respaldo con investigación técnica, administración del proyecto y entrenamiento
- Tratamiento de las implicaciones de los IFRS en áreas tales como impuestos, finanzas, operaciones, tecnología y valuación

Contactos

Para más información, por favor contacte a:

Líder IFRS LATCO

Fernando Lattuca
flattuca@deloitte.es

Argentina, Paraguay y Bolivia

Adriana Calvo
acalvo@deloitte.com

Fernando Lattuca
flattuca@deloitte.es

Colombia

Juan Carlos Sánchez Nino
jsancheznino@deloitte.com

Costa Rica, Nicaragua, Honduras y República Dominicana

Oscar Castro Monge
oscastro@deloitte.com

Ecuador

Mario Hidalgo
mhidalgo@deloitte.com

Guatemala y El Salvador

Sergio Alejandro Patzan
spatzan@deloitte.com

Panamá

César Chong
cechong@deloitte.com

Perú

Eduardo Gris
egris@deloitte.com

Uruguay

Juan José Cabrera
jucabrera@deloitte.com

Venezuela

Juan F. Reyes Lima
jureyes@deloitte.com

Johan Oliva

joholiva@deloitte.com

Visite Deloitte.com

Para aprender más sobre nuestra práctica, visítenos en línea en www.deloitte.com/us/consumerproducts. Aquí puede usted acceder a nuestras series webcast Dbriefs de cortesía, al programa podcast Deloitte Insights, a investigación innovadora y práctica sobre la industria, y mucho más sobre los problemas que enfrentan los minoristas, a partir de algunas de las mentes más experimentadas de la industria.

Esta es una traducción al español de la versión oficial en inglés de **Audit Committee Brief – November 2009 – Making the transition to IFRS: The role of the audit committee**. Traducción realizada por Samuel A. Mantilla, asesor de investigación contable de Deloitte & Touche Ltda., Colombia, con la revisión técnica de César Cheng, Socio Director General de Deloitte & Touche Ltda., Colombia

Deloitte se refiere a Deloitte Touche Tohmatsu -asociación suiza- y a su red de firmas miembro, cada una como una entidad única e independiente. Deloitte presta servicios profesionales en auditoría, impuestos, consultoría y asesoramiento financiero a organizaciones públicas y privadas de diversas industrias. Con una red global de firmas miembro en 140 países, Deloitte brinda su experiencia y profesionalismo de clase mundial para ayudar a sus clientes a alcanzar el éxito desde cualquier lugar del mundo en el que éstos operen.

Los 168.000 profesionales de la firma están comprometidos con la visión de ser modelo de excelencia; están unidos por una cultura de cooperación basada en la integridad y el valor excepcional a los clientes y mercados, en el compromiso mutuo y en la fortaleza de la diversidad. Disfrutan de un ambiente de aprendizaje continuo, experiencias retadoras y oportunidades de lograr una carrera en Deloitte. Sus profesionales están dedicados al fortalecimiento de la responsabilidad empresarial, a la construcción de la confianza y al logro de un impacto positivo en sus comunidades.

Limitación de responsabilidad

Este material y la información incluida se proporcionan sin interpretación alguna. Deloitte Touche Tohmatsu no hace ninguna declaración ni otorga garantía alguna, de manera expresa o implícita, sobre el mismo y la información proporcionada. Sin limitar lo anterior, Deloitte Touche Tohmatsu no garantiza que el material o el contenido estén libres de error o que cumplan con criterios particulares de desempeño o calidad. Deloitte Touche Tohmatsu renuncia expresamente a cualesquier garantías implícitas, incluidas de manera enunciativa mas no limitativa, garantías de comercialización, propiedad, adecuación para un propósito en particular, no infracción, compatibilidad, seguridad y exactitud. Al utilizar este material y la información aquí incluida lo hace bajo su propio riesgo y asume completa responsabilidad sobre las consecuencias que pudieran derivar por el uso de los mismos. Deloitte Touche Tohmatsu no se responsabiliza por daños especiales, indirectos, incidentales, derivados, punitivos o cualesquier otros deterioros resultantes de una acción de contrato, estatuto, extracontractual (incluyendo, sin limitación, negligencia) o de otro tipo, relacionados con el uso de este material o de la información proporcionada. Si alguna parte de lo anterior no es completamente ejecutoria, la parte remanente seguirá siendo aplicable.